

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	9
I. Deutsche in Lateinamerika	
1. Eroberer, Auswanderer, Flüchtlinge	
Felix Becker: Die Entdeckung, Eroberung und Kolonisation Spanisch-Amerikas: historische Last und historische Leistung	13
Günter Kahle: Deutsche Landsknechte, Legionäre und Militärinstruktoren in Lateinamerika	35
Béatrice Ziegler: Auf der Suche nach Brot und Freiheit: Die Auswanderung aus Deutschland, Österreich und der Schweiz	48
Anne Saint Sauveur-Henn: Lateinamerika als Zuflucht: 1933 bis 1945	67
2. Forschungsreisende und Touristen	
Franz Tichy: Forschungsreisende und Naturforscher vor und nach Alexander von Humboldt	81
Ottmar Ette: Von Surrogaten und Extrakten: Eine Geschichte der Übersetzungen und Überarbeitungen des amerikanischen Reisewerks Alexander von Humboldts im deutschen Sprachraum	98
Kuno Eugster: Verführungen zum Reisen: Touristische Lateinamerikabilder	127
3. Die Rezeption der deutschen Kultur in Lateinamerika	
Nicolás Jorge Dornheim: Die deutschsprachige Literatur in Spanisch-Amerika: Wege der kulturellen Begegnung in Auswahl	139
Erwin Theodor Rosenthal: Die deutschsprachige Literatur in Brasilien	157
Kurt Pahlen: Zur Rezeptionsgeschichte der deutschen Musik am Beispiel des Opernhauses von Buenos Aires (<i>Teatro Colón</i>)	162
Harry Werner: Deutsche Institutionen und Schulen in Lateinamerika: Vielfalt und Wechselfälle des 19. und 20. Jahrhunderts	182

II. Lateinamerika in Deutschland

4. Der Beginn der Rezeption Lateinamerikas

- Helga von Kügelgen: Die Austauschbarkeit der Bilder:
Frühe Darstellungen der Neuen Welt 199
- Renate Löschner: Lateinamerika im Bild:
Die deutschen Maler und Zeichner 223
- Franz Mathis: Wie die Europäer satt und süchtig wurden 234

5. Die Präsenz Lateinamerikas im 20. Jahrhundert

- Jürgen Wilke: Lateinamerika in den Medien:
Zeitungen und Zeitschriften 255
- Peter B. Schumann: Der lateinamerikanische Film
in Deutschland: Eine quantitative Erhebung 269
- Claus Bussmann: Die Diskussion um die Theologie
der Befreiung in Deutschland 278

6. Die Rezeption der lateinamerikanischen Kultur

- Michi Strausfeld: Die großen Multiplikatoren:
Autorentreffen, Festivals, Messen und andere Zusammenkünfte 285
- Gustav Siebenmann: Sind die Deutschen die letzten Entdecker
Amerikas? Zur Rezeption der lateinamerikanischen Literaturen 297
- Karl Kohut: Die Romanistik als Vermittlerin der
lateinamerikanischen Kultur und Literatur 315

III. Deutsch-lateinamerikanische Beziehungen

7. Die Entwicklung der Beziehungen

vom 19. Jahrhundert bis zum 2. Weltkrieg

- Hermann Kellenbenz (†): Die Handelsbeziehungen zwischen
Deutschland und Lateinamerika bis 1871 349
- Walther L. Bernecker und Thomas Fischer: Deutschland und
Lateinamerika im Zeitalter des Imperialismus 1871-1914 371
- Reiner Pommerin: Das nationalsozialistische Deutschland
und Lateinamerika 1933-1945 398

8. Die Beziehungen nach dem 2. Weltkrieg

- Hartmut Sangmeister: Die Entwicklungspolitik 407
- Hans Czarkowski: Profile einer Partnerschaft: Zusammenarbeit
der katholischen Kirche in Deutschland mit Lateinamerika 424
- Dieter W. Benecke: Die kulturellen Beziehungen zwischen
Deutschland und Lateinamerika 436